



OKRESNÁ PROKURATÚRA RUŽOMBEROK
Dončova 8, 034 53 Ružomberok 1

Číslo: Pv 268/18/5508-30
EEČ: 2-42-567-2021

Ružomberok 19.08.2021

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX a spol.**

Trestný čin: prečin: krádež podľa § 212 odsek 2 písmeno c Trestného zákona
prečin: krádež podľa § 212 odsek 2 písmeno c Trestného zákona
prečin: neoprávnené vyrobenie a používanie platobného prostriedku,
elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219
odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Ružomberok

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku
zastavujem trestné stíhanie obvinenej:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: krádež podľa § 212 odsek 2 písmeno c Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
- prečin: neoprávnené vyrobenie a používanie platobného prostriedku, elektronických
peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
- prečin: krádež podľa § 212 odsek 2 písmeno c Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

1) dňa 29.04.2018 v čase o 15.24 h prišiel do obchodného domu Kaufland, na ul. XXXXX 4800 v Ružomberku XXXXX, nar. XXXXX a toho istého dňa v čase o 15.25 h XXXXX, nar. XXXXX, kde si spolu v objekte obchodného domu vytipovávali osoby, ktorým by mohli niečo odcudziť, pričom v čase o 15.34 h sa XXXXX na neverbálny pokyn XXXXX presunula k uličke s grilmi, kde sa nachádzala poškodená XXXXX a o chvíľu na to XXXXX odchádzala z uličky s grilmi a držala v ruke dámsku kabelku,

XXXXX zatiaľ pozoroval okolie, následne XXXXX odchádzala rýchlym krokom preč smerom ku pokladniám, vyzliekla si sveter, ktorý mala oblečený na sebe a ním si prikryla kabelku, ktorú držala v ruke a ktorú odcudzila a za ňou odchádzal aj XXXXX, pričom odcudzením dámskej kabelky svetlohnedej farby so sivými pásikmi na jednej strane, v ktorej sa nachádzali občiansky preukaz, vodičský preukaz, preukaz zdravotne ťažko postihnutej osoby, kartička poisťovne Všeobecnej zdravotnej poisťovne, na vlak kartička všetko na meno XXXXX, rôzne vernostné karty, osvedčenie o evidencii vozidla od vozidla evidenčné číslo RK XXXXX a kľúče od vozidla, kartičky o technickej kontrole vozidla a emisnej kontrole, osvedčenie o evidencii vozidla Hyundai jej syna na meno XXXXX, kartičky o technickej a emisnej kontrole, kľúče od jej bytu s čipom od vchodu, kľúče od synovho bytu s čipom od vchodu, čiernu dámsku koženú peňaženku, v ktorej mala finančnú hotovosť vo výške 210 eur - v bankovkách 3 x 50 eur, 2 x 10 eur, 1 x 20 eur a 2 x 5 eur a drobné mince v hodnote 10 eur, bankomatovú platobnú kartu Unicreditbank, na meno XXXXX XXXXX puzdro na doklady červenej farby, mobilný telefón značky HTC U Play, čiernej farby, IMEI: XXXXX dioptrické okuliare v puzdre, okuliare do diaľky v puzdre, 3 ks stravné lístky DOXX v hodnote 3,80 eur za stravný lístok, čím spôsobili XXXXX, nar. XXXXX v XXXXX XXXXX trvalo bytom XXXXX, XXXXX XXXXX škodu odcudzením vo výške najmenej 857,30 eur,

2) XXXXX, nar. XXXXX dňa 29.04.2018 v čase o 15.47 h prišiel do hypermarketu Tesco na ulici Hrabovská cesta 5270 v Ružomberku spolu s XXXXX, nar. XXXXX a XXXXX, nar. XXXXX, kde XXXXX ostala čakať pred predajňou TOPAS nachádzajúcej sa v priestoroch daného hypermarketu a následne XXXXX a XXXXX XXXXX vošli do predajne TOPAS, kde vykonali neoprávnenú platbu kartou, ktorú predtým XXXXX za prítomnosti XXXXX odcudzila v obchodnom dome Kaufland v Ružomberku XXXXX, pričom XXXXX v prítomnosti XXXXX odcudzenou platobnou kartou vykonal dňa 29.04.2018 v čase o 15.48 h neoprávnene bezkontaktnú platbu za 5 ks krabičiek cigariet zn. Marlboro v hodnote 19,50 eur, v čase o 15.49 h opäť vykonal neoprávnene bezkontaktnú platbu kartou za 5 ks krabičiek cigariet zn. Marlboro v hodnote 19,50 eur a následne v čase o 15.49 h vykonal opäť neoprávnene bezkontaktnú platbu kartou za 5 ks krabičiek cigariet zn. Marlboro v hodnote 19,50 eur, avšak posledná platba sa neuskutočnila, nakoľko odcudzená platobná karta bola zablokovaná, kde následne XXXXX, XXXXX XXXXX v spoločnosti XXXXX v čase o 15.50 h opustili hypermarket Tesco a odišli na neznáme miesto, čím neoprávnenou platbou kartou spôsobili XXXXX, nar. XXXXX v XXXXXXXXXXXX, trvalo bytom XXXXX, XXXXX XXXXX škodu vo výške 39 eur,

3) XXXXX dňa 21.03.2018 v čase o 16.10 hod. v supermarkete Kaufland, XXXXX 4800 v Ružomberku pristúpila k mladistvej XXXXX, nar. XXXXX, ktorá bola zohnutá pri regáli s pečivom a z vrečka zimnej bundy XXXXX odcudzila mobilný telefón značky Xiaomi Redmi Note 4,3 GB, dual SIM, zlatej farby, IMEI1: XXXXX IMEI2: XXXXX v silikónovom obale čierozelenej farby s obrázkom XXXXX so SIM kartou číslo XXXXX čím spôsobila škodu odcudzením zákonnému zástupcovi ml. XXXXX, nar. XXXXX XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX XXXXX vo výške 145 eur,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku

zastavujem trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX, XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: krádež podľa § 212 odsek 2 písmeno c Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

- prečin: neoprávnené vyrobenie a používanie platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

1) *dňa 29.04.2018 v čase o 15.24 h prišiel do obchodného domu Kaufland, na ul. XXXXX XXXXX v Ružomberku XXXXX, nar. XXXXX a toho istého dňa v čase o 15.25 h XXXXX, nar. XXXXX, kde si spolu v objekte obchodného domu vytipovavali osoby, ktorým by mohli niečo odcudziť, pričom v čase o 15.34 h sa XXXXX na neverbálny pokyn XXXXX presunula k uličke s grilmami, kde sa nachádzala poškodená XXXXX a o chvíľu na to XXXXX odchádzala z uličky s grilmami a držala v ruke dámsku kabelku, XXXXX zatiaľ pozoroval okolie, následne XXXXX odchádzala rýchlym krokom preč smerom ku pokladniam, vyzliekla si sveter, ktorý mala oblečený na sebe a ním si prikryla kabelku, ktorú držala v ruke a ktorú odcudzila a za ňou odchádzal aj XXXXX, pričom odcudzením dámskej kabelky svetlohnedej farby so sivými pásikmi na jednej strane, v ktorej sa nachádzali občiansky preukaz, vodičský preukaz, preukaz zdravotne ťažko postihnutej osoby, kartička poisťovne Všeobecnej zdravotnej poisťovne, na vlak kartička všetko na meno XXXXX, rôzne vernostné karty, osvedčenie o evidencii vozidla od vozidla evidenčné číslo XXXXX XXXXX a kľúče od vozidla, kartičky o technickej kontrole vozidla a emisnej kontrole, osvedčenie o evidencii vozidla Hyundai jej syna na meno XXXXX, kartičky o technickej a emisnej kontrole, kľúče od jej bytu s čipom od vchodu, kľúče od synovho bytu s čipom od vchodu, čiernu dámsku koženú peňaženku, v ktorej mala finančnú hotovosť vo výške 210 eur - v bankovkách 3 x 50 eur, 2 x 10 eur, 1 x 20 eur a 2 x 5 eur a drobné mince v hodnote 10 eur, bankomatovú platobnú kartu Unicreditbank, na meno XXXXX XXXXX puzdro na doklady červenej farby, mobilný telefón značky HTC U Play, čiernej farby, IMEI: XXXXX dioptrické okuliare v puzdre, okuliare do diaľky v puzdre, 3 ks stravné lístky DOXX v hodnote 3,80 eur za stravný lístok, čím spôsobili XXXXX, nar. XXXXX v XXXXX, trvalo bytom XXXXX, XXXXX XXXXX škodu odcudzením vo výške najmenej 857,30 eur,*

2) *XXXXX, nar. XXXXX dňa 29.04.2018 v čase o 15.47 h prišiel do hypermarketu Tesco na ulici Hrabovská cesta 5270 v Ružomberku spolu s XXXXX, nar. XXXXX a XXXXX nar. XXXXX, kde XXXXX ostala čakať pred predajňou TOPAS nachádzajúcej sa v priestoroch daného hypermarketu a následne XXXXX a Robert XXXXX vošli do predajne TOPAS, kde vykonali neoprávnenú platbu kartou, ktorú predtým XXXXX za prítomnosti XXXXX odcudzila v obchodnom dome Kaufland*

v Ružomberku XXXXX, pričom XXXXX v prítomnosti XXXXX odcudzenou platobnou kartou vykonal dňa 29.04.2018 v čase o 15.48 h neoprávnene bezkontaktnú platbu za 5 ks krabičiek cigariet zn. Marlboro v hodnote 19,50 eur, v čase o 15.49 h opäť vykonal neoprávnene bezkontaktnú platbu kartou za 5 ks krabičiek cigariet zn. Marlboro v hodnote 19,50 eur a následne v čase o 15.49 h vykonal opäť neoprávnene bezkontaktnú platbu kartou za 5 ks krabičiek cigariet zn. Marlboro v hodnote 19,50 eur, avšak posledná platba sa neuskutočnila, nakoľko odcudzená platobná karta bola zablokovaná, kde následne XXXXX, XXXXX XXXXX v spoločnosti XXXXX v čase o 15.50 h opustili hypermarket Tesco a odišli na neznáme miesto, čím neoprávnenou platbou kartou spôsobili XXXXX, nar. XXXXX v XXXXX, trvalo bytom XXXXX, XXXXX XXXXX škodu vo výške 39 eur,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Odôvodnenie:

Dňa 10.05.2018 začal vyšetrovateľ PZ v zmysle § 199 ods. 1 Trestného poriadku trestné stíhanie pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c) Trestného zákona a prečin neoprávnené vyrobenie a používanie platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Trestného zákona pod spis. zn. ČVS:ORP-143/VYS-RK-2018.

Dňa 31.05.2018 vyšetrovateľ PZ v zmysle § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX, nar. XXXXX, XXXXX, nar. XXXXX pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c) Trestného zákona spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona a XXXXX, nar. XXXXX, XXXXX, nar. XXXXX a XXXXX, nar. XXXXX, pre prečin neoprávnené vyrobenie a používanie platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Trestného zákona, spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona pod spis. zn. ČVS:ORP-143/VYS-RK-2018.

Dňa 04.04.2018 začal poverený príslušník PZ Obvodného oddelenia PZ v Ružomberku v zmysle § 199 ods. 1 Trestného poriadku trestné stíhanie pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c) Trestného zákona pod spis. zn. ČVS:ORP-130/OO-RK-2018. Dňa 13.06.2018 bol spisový materiál pod CVS:ORP-130/OO-RK-2018 odstúpený z Obvodného oddelenia PZ XXXXX na Okresné riaditeľstvo PZ, Odbor kriminálnej polície XXXXX nakoľko obvinená XXXXX, nar. XXXXX, dňa 05.05.2018 nastúpila výkon väzby na základe rozhodnutia Krajského súdu Bratislava č.k. 2Ntc/6/2018. Dňa 09.07.2018 vyšetrovateľ PZ v zmysle § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX, nar. XXXXX, pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c) Trestného zákona pod spis. zn. ČVS:ORP-205/VYS-RK-2018.

Dňa 23.08.2018 vyšetrovateľ PZ podľa § 21 ods. 3 Trestného poriadku (per analogiam) s poukazom na § 18 ods. 1 Trestného poriadku spojil na spoločné konanie vyššie uvedené trestné veci obvinených pod spis. zn. ČVS:ORP-143/VYS-RK-2018.

V priebehu vyšetrovania bola vo veci v procesnom postavení svedok - poškodená opakovane vypočutá XXXXX, svedok - poškodený XXXXX, svedok-poškodená - osoba mladšia ako 18 rokov XXXXX na kamerový záznam, ktorí sa vyjadrili k spáchanému skutku, k výške škody, ktorú si uplatňujú v tomto konaní. V

procesnom postavení svedka vypovedal XXXXX. Do vyšetrovacieho spisu boli zabezpečené kamerové záznamy z obchodného domu Kaufland na ul. XXXXX XXXXX XXXXX, kamerový záznam mestskej polície XXXXX zaberajúci aj priestor Bystrickej cesty v Ružomberku, kamerový záznam z hypermarketu Tesco na Hrabovskej ceste 5270 v Ružomberku a kamerový záznam z predajne TOPÁS v hypermarkete Tesco na Hrabovskej ceste 5270 v Ružomberku, kópie pokladničných dokladov z predajne TOPÁS v hypermarkete Tesco, Hrabovská cesta XXXXX zo dňa 29.04.2018, ktoré preukazujú neoprávnenú bezkontaktnú platbu platobnou kartou.

Nakoľko obaja obvinení XXXXX a XXXXX sú štátnymi občanmi Českej republiky bolo v záujme hospodárnejšieho a účelnejšieho trestného stíhania, nakoľko na území Slovenskej republiky boli vykonané všetky vyšetrovacie úkony a najmä z hľadiska objektívneho zistenia skutkového stavu, trestné stíhanie obvinených odovzdané do Českej republiky.

Mestské štátne zastupiteľstvo v Brne prevzalo trestnú vec z cudziny a následne pod. sp. zn. 3 ZT 3/2019 - 142 zo dňa 03.11.2020 tunajšej prokuratúre oznámilo, že uvedená trestná vec bola na základe uznesenia Najvyššieho súdu Českej republiky zo dňa 11.09.2019, č. j. 7 Td 63/2019-1056, postúpená k výkonu ďalšieho dozoru Okresnému štátnemu zastupiteľstvu v Liberci, lebo podľa § 24 odstavec 1 českého Trestného poriadku je k prejednaniu veci príslušný Okresný súd v Liberci.

Trestné konanie vedené v Českej republike proti obvineným XXXXX, nar. XXXXX, a XXXXX nar. XXXXX, bolo medzičasom právoplatne skončené, pričom obaja obvinení boli uznaní vinnými z rozsiahlej trestnej činnosti, okrem iného aj zo skutkov, ktoré boli predmetom trestného konania na území Slovenskej republiky a ktoré boli odovzdané do Českej republiky (3 skutky, čiastkové útoky pokračovacieho trestného činu), a to rozsudkom Okresného súdu v Liberci č.j. 7 T 104/2019 v spojení s uznesením Krajského súdu v Ústí nad Labem - pobočka v Liberci č. j. 55 To 499/2020. Vo vzťahu k XXXXX nadobudol rozsudok právoplatnosť dňa 29.07.2020 a bol jej uložený spoločný úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 32 mesiacov a vo vzťahu k XXXXX nadobudol právoplatnosť dňa 23.03.2021 a bol mu uložený spoločný súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 20 mesiacov. Z uvedeného vyplýva, že o skutkoch obvinených, ktoré boli odovzdané na trestné stíhanie do Českej republiky bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine.

Predmetné rozhodnutia justičných orgánov Českej republiky boli tunajšej prokuratúre predložené dňa 16.07.2021 pod sp. zn. Pnm 95/18/5508.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9 Trestného poriadku. Podľa § 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Ustanovenie § 9 Trestného poriadku upravuje jednotlivé prípady neprípustnosti trestného stíhania, t. j. v prípadoch uvedených v tomto ustanovení trestné stíhanie nemožno začať a ak niektorý z prípadov uvedených v § 9 ods. 1

nastane až po začatí trestného stíhania alebo až po začatí trestného stíhania sa zistí dôvod jeho neprípustnosti, príslušný orgán činný v trestnom konaní a v konaní pred súdom súd musí trestné stíhanie zastaviť.

Podľa článku 35 odsek 1 písmeno b) bod i) Európskeho dohovoru o odovzdávaní trestného konania zo dňa 15.05.1972, ktorý ratifikovala Slovenská republika i Česká republika, osobu nad ktorou bol vynesený právoplatný a vykonateľný rozsudok, nemožno pre ten istý čin ani stíhať ani odsúdiť ani na nej nemožno vykonať trest v inom zmluvnom štáte, pokiaľ uložený trest bol úplne vykonaný alebo sa vykonáva. Tento dohovor sa považuje za medzinárodnú zmluvu, ktorá ustanovuje neprípustnosť trestného stíhania.

V zmysle článku 3 Zmluvy o pristúpení Slovenskej republiky a ďalších štátov k Európskej únii, ktorá bola zverejnená v Zbierke zákonov pod č. 185/2004 Z. z., bolo okrem iného pristúpené aj k Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda zo 14. júna 1985 uzatvorená medzi vládami štátov hospodárskej únie Beneluxu, Nemeckej spolkovej republiky a Francúzskej republiky o postupnom zrušení kontrol na ich spoločných hraniciach (Schengenský dohovor). V zmysle článku 54 uvedeného Dohovoru osoba právoplatne odsúdená jednou zo zmluvných strán nesmie byť pre ten istý čin stíhaná inou zmluvnou stranou, a to za predpokladu, že v prípade odsúdenia bol trest už odpykaný alebo sa práve odpykáva alebo podľa práva štátu, v ktorom bol rozsudok vynesený, už nemôže byť vykonaný.

Na základe vyššie uvedených skutočností bolo potrebné trestné stíhanie podľa § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku z dôvodu § 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku zastaviť, pretože trestné stíhanie je neprípustné, lebo tak ustanovuje medzinárodná zmluva, nakoľko trestné stíhanie na území Slovenskej republiky bolo vedené pre totožný skutok (totožné skutky), za ktoré boli obvinená XXXXX a obvinený XXXXX stíhaní a následne aj právoplatne odsúdení justičnými orgánmi Českej republiky.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Štefan Tomaško
prokurátor